######  CMR

**Міжнародна**

**товарно-транспортна**

**накладна**

**Internationaler**

**Frachtbrief**

**230127**

Дане перевезення, незважаючи ні на

які інші договори, здійснюється

відповідно до умов

Конвенції про міжнародний договір

дорожнього перевезення вантажів (КДПВ)

Diese Beförderung unterliegt trotz

einer gegenteiligen Abmachung den

Bestimmungen des Übereinkommens

über den Beförderungsvertrag im

intern. Straßengüterverkehr (CMR)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1** | Відправник (найменування, адреса, країна) Absender (Name, Anschrift, Land) |  |
| **PREMIERE URGENCE INTERNATIONAL** |   |
| **2, RUE AUGUSTE THOMAS, ASNIERES-SUR-SEINE****92600 FRANCE** |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| **2** | Отримувач (найменування, адреса, країна)Empfänger (Name, Anschrift, Land) | **16** | Перевізник (найменування, адреса, країна)Frachtführer (Name, Anschrift, Land) |
|  |  |
| **KYIV, DRUZHBY NARODIV** | **Truck Plate**  |
| **Ukraine** |  |
|  |  |
|  |  |
| **3** | Місце розвантаження вантажуAuslieferungsort des Gutes | **17** | Наступний перевізник (найменування, адреса, країна)Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) |
| Місце /Ort | **Lviv** |  |
| Країна /Land | **Ukraine** |  |
|  |  |
| **4** | Місце та дата навантаження вантажуOrt und Tag Übernahme des Gutes  |  |
| Місце /Ort | ASNIERES-SUR-SEINE |  |
| Країна /Land | **FRANCE** | **18** | Застереження та зауваження перевізникаVorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer |
| Дата /Datum | **27/02/2023** |  |
| **5** | Документи, що додаютьсяBeigefügte Dokumente |  |
|  |  |
|  |  |
| **6** | Знаки та номериKennzeichen und Nummern | **7** | Кількість місцьAnzahl der Packstücke | **8** | Рід упаковкиArt der Verpackung | **9** | Найменування вантажуBezeichnung des Gutes | **10** | Статист №Statistik-Nr. | **11** | Вага брутто, кгBruttogew., kg | **12** | Об'єм, м³Umfang m³ |
| **11 box** |  | **53.8 kg** |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| **Total:** |  | **53.8 kg** |  |
| КласKlasse | ЦифраZiffer | ЛітераBuchstabe | ДОПНВADR |  |  |  |
| **13** | Вказівки відправника (митна та інша обробка)Anweisungen des Absenders (Zoll- Und sonstige amtliche Bearbeitung) | **19** | Підлягає оплатіZu zahlen vom: | ВідправникAbsender  | ВалютаWährung | ОдержувачEmpfänger |
|  | СтавкаFracht |  |  |  |  |  |  |
|  | ЗнижкиErmäßigungen  |  |  |  |  |  |  |
|  | РізницяZwischensumme |  |  |  |  |  |  |
|  | НадбавкиZuschläge |  |  |  |  |  |  |
|  | Додаткові збориNebengebühren |  |  |  |  |  |  |
|  | ІншіSonstiges |  |  |  |  |  |  |
|  | Разом до сплатиZu zahlende Ges.-Summe |  |  |  |  |  |  |
| **14** | ПоверненняRückerstattung |  |  |  |
| **15** | Умови оплатиFrachtzahlungsanweisungen  | **20** | Особливі узгоджені умовиBesondere Vereinbarungen |
|  Франко Frei |  |  |
|  Нефранко Unfrei |  |  |
| **21** | Складено вAusgefertigt in | **ASNIERES-SUR-SEINE** | Датаam | **27.02.2023** |  | **24** | Вантаж отриманий ДатаGut empfangen Datum |
| **22** |  | **23** |  |  Am „ \_\_\_\_\_ “ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20 |
|  |  |  Прибуття під навантаження хв. Ankunft für Beladung Min. |
|  |  |  Від'їзд хв. Abfahrt Min. |
|  |  |  |
|  Підпис та штамп відправника Unterschrift und Stempel des Absenders |  |  Подпись і штамп отримувача Unterschrift und Stempel des Empfängers |
| **25** | Реєстрац. номер / Amtliches KennzeichenТягач /Kfz Напівпричіп /Anhänger | **26** |  Марка /TypТягач /Kfz Напівпричіп /Anhänger |  |
|  |  |  |